

Sbírka zákonů

Československé socialistické republiky

Částka 7

Vydána dne 2. března 1967

Cena 60 hal.

OBSAH:

15. Zákon Slovenské národní rady o změnách v organizaci a náplni úkolů některých výkonných orgánů Slovenské národní rady
16. Vládní nařízení o ekonomických nástrojích a o fondech jednotných zemědělských družstev
17. Vyhláška ministerstva zahraničního obchodu o úpravě sběratelské výměny poštovních známek a ostatních předmětů filatelistického zájmu se zahraničím
18. Redakční sdělení o opravě tiskových chyb
19. Vyhláška ministra zahraničních věcí o Smlouvě o přátelství a spolupráci mezi Československou socialistickou republikou a Jemenskou arabskou republikou
20. Vyhláška Západoslovenského krajského národního výboru v Bratislavě, kterou se určuje další místní národní výbor v kraji stavebním úřadem

15

ZÁKON

Slovenské národní rady

ze dne 17. února 1967

o změnách v organizaci a náplni úkolů některých výkonných orgánů Slovenské národní rady

Slovenská národní rada se usnesla na tomto zákoně:

Část I

Změny v uspořádání a náplni úkolů některých komisí Slovenské národní rady

§ 1

[1] Zřizuje se Komise Slovenské národní rady pro školství.

[2] Do působnosti Komise Slovenské národní rady pro školství přechází z dosavadní Komise Slovenské národní rady pro školství a kulturu působnost na úseku školství.

§ 2

[1] Zřizuje se Komise Slovenské národní rady pro kulturu a informace jako iniciativní, kontrolní, výkonný a koordinační orgán Slovenské národní rady při řešení zásadních otázek v oblasti kultury a informací na Slovensku.

[2] Do působnosti Komise Slovenské národní rady pro kulturu a informace přechází z dosavadní Komise Slovenské národní rady pro školství a kulturu působnost na úseku kultury a informací.

[3] Komise Slovenské národní rady pro školství a kulturu se zrušuje.

§ 4

Členy Komise Slovenské národní rady pro kulturu a informace volí Slovenská národní rada ze svých poslanců, dále z řad představitelů Československého rozhlasu, Československé televize, Československého filmu a Československé tiskové kanceláře pro Slovensko, představitelů uměleckých svazů a společenských organizací a z dalších pracovníků kultury a informací.

§ 5

[1] Zřizuje se Komise Slovenské národní rady pro lesní a vodní hospodářství.

[2] Do působnosti Komise Slovenské národní rady pro lesní a vodní hospodářství přechází z dosavadní Komise Slovenské národní rady pro zemědělství působnost na úseku lesního hospodářství a působnost dosavadní Komise Slovenské národní rady pro vodní hospodářství.

§ 6

Název Komise Slovenské národní rady pro zemědělství se mění na Komisi Slovenské národní rady pro zemědělství.*)

§ 7

Komise Slovenské národní rady pro vodní hospodářství se zrušuje.

Část II

Změny v uspořádání oborů státní správy, ve kterých působí pověřenci Slovenské národní rady a v náplni činnosti některých pověřenců Slovenské národní rady

§ 8

(1) V oboru školství působí pověřenec Slovenské národní rady pro školství.

(2) Do působnosti pověřence Slovenské národní rady pro školství přechází působnost, která při řízení škol, předškolních a mimoškolních výchovných zařízení, školního a mimoškolního vzdělávání pracujících, na úseku sociálně právní péče o děti, vědeckých hodnotí a při řízení zahraničních styků v oblasti školství byla zvláštními předpisy dosud svěřena do působnosti pověřence Slovenské národní rady pro školství a kulturu.

§ 9

(1) V oboru kultury a informací působí pověřenec Slovenské národní rady pro kulturu a informace.

(2) Do působnosti pověřence Slovenské národní rady pro kulturu a informace přechází působnost, která na úseku kultury a umění, zejména ve věcech kulturně výchovné činnosti, knihovnictví a divadelnictví, muzeí a galerií, koncertní a estrádní činnosti, péče o kulturní památky a ochranu přírody, autorského práva, vydavatelství, tisku, výroby v oblasti kultury, řízení a koordinace kulturních styků se zahraničím a ve věcech církevních byla zvláštními předpisy dosud svěřena do působnosti pověřence Slovenské národní rady pro školství a kulturu.

§ 10

(1) Oblastní ředitelé Československého rozhlasu, Československé televize a ředitel Československé tiskové kanceláře pro Slovensko odpovídají za činnost svých organizací na Slovensku pověřenci Slovenské národní rady pro kulturu a informace a příslušnému ústřednímu řediteli.

(2) Oblastní ředitelé Československého rozhlasu, Československé televize a ředitel Československé tiskové kanceláře pro Slovensko jmenuje a od-

volává představenstvo Slovenské národní rady na návrh pověřence Slovenské národní rady pro kulturu a informace.

§ 11

(1) V oboru zemědělství působí pověřenec Slovenské národní rady pro zemědělství.**)

(2) Na pověřence Slovenské národní rady pro zemědělství***) přechází působnost, která na úseku zemědělství***) byla zvláštními předpisy dosud svěřena do působnosti pověřence Slovenské národní rady pro zemědělství.***)

§ 12

(1) V oboru lesního a vodního hospodářství působí pověřenec Slovenské národní rady pro lesní a vodní hospodářství.

(2) Na pověřence Slovenské národní rady pro lesní a vodní hospodářství přechází působnost, která v oboru lesního a vodního hospodářství byla zvláštními předpisy dosud svěřena pověřenci Slovenské národní rady pro zemědělství a předsedovi Komise Slovenské národní rady pro vodní hospodářství.

Část III

Nové uspořádání lidové kontroly a statistiky

§ 13

(1) Komise lidové kontroly a statistiky Slovenské národní rady, z jejíž působnosti se vyčleňuje úsek statistiky, působí nadále na úseku kontroly podle dosavadních předpisů; její nový název je Komise lidové kontroly Slovenské národní rady.

(2) V čele Komise lidové kontroly Slovenské národní rady je pověřenec — předseda Komise lidové kontroly Slovenské národní rady.

§ 14

(1) V oboru statistiky působí Slovenský statistický úřad.

(2) Slovenský statistický úřad je orgánem Slovenské národní rady a současně oblastním orgánem Státního statistického úřadu.

(3) Na Slovenský statistický úřad přechází z dosavadní Komise lidové kontroly a statistiky Slovenské národní rady působnost na úseku statistiky a oprávnění předkládat předsednictvu Slovenské národní rady a ostatním slovenským národním orgánům zprávy a rozborů o stavu a vývoji národního hospodářství a společnosti na Slovensku.

§ 15

(1) V čele Slovenského statistického úřadu je předseda, kterého jmenuje a odvolává předsed-

*) Pozn. redakce: Změna se týká pouze slovenského názvu, kterou se název Komise Slovenské národní rady „pre pôdohospodárstvo“ mění na Komisi Slovenské národní rady „pre poľnohospodárstvo“.

**) Ve slovenském znění „poľnohospodárstvo“.

***) Ve slovenském znění „pôdohospodárstvo“.

nictvo Slovenské národní rady na návrh předsedy Státního statistického úřadu.

(²) Pro řešení zásadních otázek souvisejících s činností Slovenského statistického úřadu se zřizuje Statistická rada. Jejím předsedou je předseda Slovenského statistického úřadu; ostatní členy Statistické rady jmenuje a odvolává předsednictvo Slovenské národní rady.

(³) Statut Statistické rady schvaluje předsednictvo Slovenské národní rady.

Část IV

Změny v uspořádání a označení některých složek výkonného aparátu Slovenské národní rady

§ 16

(¹) Výkonným aparátem Slovenské národní rady a jejích orgánů v dále uvedených oborech státní správy jsou:

- a) v oboru školství — pověřenectví Slovenské národní rady pro školství,
- b) v oboru kultury a informací — pověřenectví Slovenské národní rady pro kulturu a informace,
- c) v oboru zemědělství — pověřenectví Slovenské národní rady pro zemědělství,

d) v oboru lesního a vodního hospodářství — pověřenectví Slovenské národní rady pro lesní a vodní hospodářství,

e) v oboru lidové kontroly — aparát Komise lidové kontroly Slovenské národní rady.

(²) Pracovníci Slovenského statistického úřadu jsou součástí jednotného aparátu Slovenské národní rady.

Část V

Závěrečná ustanovení

§ 17

Pokud z tohoto zákona nevyplývá jinak, vztahuje se na orgány Slovenské národní rady, uvedené v tomto zákoně zákon Slovenské národní rady č. 124/1964 Sb., o jednacím a pracovním řádu Slovenské národní rady.

§ 18

Zrušuje se

- a) zákon Slovenské národní rady č. 49/1966 Sb., o Komisi Slovenské národní rady pro vodní hospodářství,
- b) ustanovení § 4 odst. 2 zákona Slovenské národní rady č. 135/1965 Sb., o působnosti Československé tiskové kanceláře na Slovensku.

§ 19

Tento zákon nabývá účinnosti dnem schválení Slovenskou národní radou.

Předseda:

Chudík v. r.

16

VLÁDNÍ NAŘÍZENÍ

ze dne 2. března 1967

o ekonomických nástrojích a o fondech jednotných zemědělských družstev

Vláda Československé socialistické republiky podle § 3 odst. 3 zákonného opatření předsednictva Národního shromáždění č. 13/1967 Sb., o úpravě hospodářského zákoníku a některých dalších právních předpisů, stanoví:

§ 1

Dlouhodobým ekonomickým nástrojem pro jednotná zemědělská družstva je zemědělská daň.

§ 2

[¹] Operativními ekonomickými nástroji pro jednotná zemědělská družstva jsou zejména:

- ceny, diferenciální příplatky, prémie za přírůstek tržní produkce, cenové přírážky a srážky, cenové intervence a daň z obrátu,
- stabilizační dotace,
- mzdové tarify, soustavy odměňování práce, normy spotřeby práce a jiné nástroje soustav odměňování,
- účelové subvence,
- provozní a investiční úvěry,
- úroky,
- penále, pokuty, náhrady škod a jiné postihy.

[²] Zásady pro poskytování diferenciálních příplatků, premii za přírůstek tržní produkce, stabilizačních dotací a účelových subvencí stanoví mi-

nisterstvo zemědělství v dohodě s ministerstvem financí.

§ 3

[¹] Jednotná zemědělská družstva vytvářejí tyto fondy:

- fond odměn,
- fond obnovy a rozvoje základních prostředků,
- fond bytové výstavby,
- obrátový fond,
- rezervní fond,
- fond kulturních a sociálních potřeb,
- další účelové fondy.

Tvorbu a použití prostředků z těchto fondů upraví stanovy jednotných zemědělských družstev.

[²] Jednotná zemědělská družstva vytvářejí z prostředků, které jsou podle § 22 zákona č. 53/1966 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, povinna odvést za odnětí půdy zemědělské výrobě, fond pro rekultivaci a investice do zemědělské půdy.

§ 4

Toto vládní nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení a vztahuje se na hospodaření jednotných zemědělských družstev počínaje rokem 1967.

Ing. Šimůnek v. r.

17

VYHLÁŠKA

ministerstva zahraničního obchodu

ze dne 1. března 1967

**o úpravě sběratelské výměny poštovních známek a ostatních předmětů
filatelistického zájmu se zahraničím**

Ministerstvo zahraničního obchodu stanoví v dohodě s ministerstvem financí a Ústřední správou spojů podle § 1 a § 2 odst. 4 zákona č. 119/1948 Sb., o státní organizaci zahraničního obchodu a mezinárodního zasílatelství:

§ 1

Výměna poštovních známek a ostatních předmětů filatelistického zájmu se zahraničím ke sběratelským účelům (dále jen „sběratelská výměna“) je povolena za podmínek stanovených v této vyhlášce.

§ 2

(1) Sběratelskou výměnu mohou provádět pouze sběratelé organizovaní ve Svazu československých filatelistů (dále jen „SČSF“), kteří se u SČSF přihlásili ke sběratelské výměně poštovních známek a ostatních předmětů filatelistického zájmu (dále jen „sběratelé“).

(2) Sběratelskou výměnu zprostředkuje, kontroluje a eviduje, jakož i evidenci sběratelů vede správa spojů ve středisku sběratelské výměny (dále jen „středisko“).

§ 3

(1) K účelům sběratelské výměny mohou být vyváženy:

- a) Neupotřebené a razítkované československé známky (včetně obálek prvního dne vydání) uvedené v katalogu POFIS.
- b) Neupotřebené a razítkované známky socialistických zemí (včetně obálek prvního dne vydání).
- c) Ostatní předměty filatelistického zájmu (celiny, celistvosti, Cartes maximum, otisky razítek apod.) vydané v Československu nebo ostatních socialistických zemích.
- d) Známky a jiné předměty filatelistického zájmu, vydané jinými než socialistickými zeměmi, avšak jen tehdy, jde-li o jejich vrácení v případě reklamace.

(2) Neupotřebené československé známky mohou být vyměňovány až po uplynutí 60 dnů ode dne jejich vydání.

(3) Tuzemský sběratel může odeslat v rámci sběratelské výměny v jednom kalendářním roce nejvýše 24 zásilek v úhrnné hodnotě nepřesahující 500,— Kčs, přičemž v jedné zásilce může být jen jedna série neupotřebených československých známek téže emise s omezením podle odstavce 4.

(4) Hodnota předmětů filatelistického zájmu v jedné zásilce nesmí překročit částku 125,— Kčs. Neupotřebených československých novinek smí být vyměněno ročně maximálně za 200,— Kčs podle katalogu POFIS.

(5) Za novinky se považují neupotřebené československé známky, od jejichž data vydání neuplynuly dva roky.

(6) Předměty filatelistického zájmu vyvážené v rámci sběratelské výměny se oceňují podle § 4.

§ 4

(1) Známky se oceňují takto:

- a) Československé neupotřebené a razítkované známky (včetně obálek prvního dne vydání) podle katalogu POFIS,
- b) známky socialistických zemí částkou 1,— Kčs za 1 frank podle katalogu Zumstein nebo Yvert.

(2) Celiny se oceňují takto:

- a) Neupotřebené platné celiny podle nominální hodnoty. U zahraničních celin se provede přepočítání podle kursu měny příslušné země.
- b) Ostatní celiny skutečnou cenou odpovídající současné ceně katalogové nebo obchodní, nejmeně však částkou 0,50 Kčs za kus.

(3) Celistvosti se oceňují především podle ceny známek popřípadě razítek. Má-li však celistvost hodnotu převyšující cenu známek popř. razítek, oceňuje se podle skutečné obchodní ceny.

(4) Otisky příležitostných poštovních razítek se oceňují podle katalogu nebo současnou obchodní cenou, nejmeně však částkou 0,20 Kčs za 1 otisk. Je-li otisk razítka na známce, připočítá se jeho cena k ceně známky stanovené podle odstavce 1.

§ 5

(1) K účelům sběratelské výměny mohou být dováženy poštovní ceniny vydané poštovními správami jednotlivých států včetně známek Československa, jak neupotřebené tak i razítkované, a ostatní předměty filatelistického zájmu.

(2) V rámci sběratelské výměny nesmějí být dováženy předměty filatelistického zájmu, které jsou vyloučeny z poštovní dopravy (§ 4 odst. 1 vládního nařízení č. 240/1949 Sb., kterým se provádí poštovní zákon).

(3) Hodnota předmětů filatelistického zájmu dovezených v rámci výměny jedním sběratelem nesmí překročit částku 500,— Kčs ročně a musí odpovídat hodnotě vyvezených známek a ostatních předmětů filatelistického zájmu.

(4) Známky dovezené podle této vyhlášky se oceňují podle katalogu Zumstein a Yvert, ostatní předměty filatelistického zájmu se oceňují obdobně podle § 4 odst. 3, 4. Pro zúčtování výměny se zahraničními sběrateli mohou sběratelé použít i jiných světových katalogů [např. Lipsia, Gibbons, Michel, Scott, Minkus apod.).

§ 6

(1) Při porušení podmínek sběratelské výměny vrátí středisko předměty filatelistického zájmu odesílateli.

(2) Středisko rovněž vrátí odesílateli další výměnné zásilky, jestliže hodnota vyvážených předmětů filatelistického zájmu je o více než 250,— Kčs vyšší než hodnota dovezených.

§ 7

Zrušuje se vyhláška ministra zahraničního obchodu ze dne 17. září 1955 č. 174/1955 Ú. l., o úpravě sběratelské výměny poštovních známek se zahraničím. Předpisy o celní a devizové kontrole a o vývozu a dovozu poštovních známek darem v poštovních zásilkách podle vyhlášek ministerstva zahraničního obchodu č. 31/1964 Sb., o řízení při vývozu a č. 32/1964 Sb., o řízení při dovozu nejsou touto vyhláškou dotčeny.

§ 8

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. března 1967.

Ministr:

Hamouz v. r.

18

REDAKČNÍ SDĚLENÍ

o opravě tiskových chyb ve slovenském vydání Sbírky zákonů:

1. v zákoně č. 82/1966 Sb., o pojišťovníctví,

2. v příloze č. 1 vyhlášky č. 11/1965 Sb., o hospodaření s obaly při dodávkách výrobků

1. V § 1, § 4 odst. 1 a § 7 odst. 1 zákona č. 82/1966 Sb. se slova „zabezpečovací“, „zabezpečovací“, „zabezpečovacej“ nahrazují slovy „zašifovací“, „zašifovací“, „zašifovacej“.

2. V příloze č. 1 vyhlášky č. 11/1965 Sb. na straně 61 pod bodem 5 se opravuje tisková chyba, takže tento bod zní správně takto: „5. Tkané vrecia pre cukor dodávaný veľkoobchodným organizáciám . . . 100 dní.“

Redakce

19

VYHLÁŠKA

ministra zahraničních věcí

ze dne 16. prosince 1966

**o Smlouvě o přátelství a spolupráci mezi Československou socialistickou republikou
a Jemenskou arabskou republikou**

Dne 2. dubna 1964 byla v Praze podepsána Smlouva o přátelství a spolupráci mezi Československou socialistickou republikou a Jemenskou arabskou republikou.

Se Smlouvou vysloveno souhlas Národní shromáždění a prezident republiky ji ratifikoval. Rati-

fikační listiny byly vyměněny v Saně dne 27. září 1966.

Podle svého článku 9 vstoupila Smlouva v platnost dnem 27. září 1966.

České znění Smlouvy se vyhláší současně.

První náměstek ministra:

dr. Gregor v. r.

**SMLOUVA O PŘÁTELSTVÍ A SPOLUPRÁCI
mezi Československou socialistickou republikou a
Jemenskou arabskou republikou**

Prezident Československé socialistické republiky a prezident Jemenské arabské republiky

majíce na zřeteli tradiční přátelské vztahy mezi lidem obou zemí vyjádřené též ve smlouvách o přátelství uzavřených mezi Československem a Jemenem dne 16. srpna 1938 a dne 5. července 1956

vedení snahou uskutečňovat ve vzájemných vztazích mezi oběma zeměmi cíle a zásady Charty Organizace spojených národů

přejíce si tyto vztahy dále rozvíjet a prohlubovat všestrannou spolupráci a vzájemnou pomoc mezi oběma zeměmi na základě respektování státní svrchovanosti, nevměšování do vnitřních záležitostí, rovnoprávnosti a vzájemných výhod

potvrzující věrnost zásadám mírového soužití oceňující vzájemně přínos obou zemí k upevňování, rozvíjení a uplatňování těchto zásad a

jsouce odhodláni dále přispívat ke zmírňování mezinárodního napětí, konečné likvidaci kolonialismu ve všech jeho formách a projevech, odstraňování překážek mírového soužití mezi státy, vytváření ovzduší důvěry mezi nimi a rozvíjení všestranné mezinárodní spolupráce

přesvědčení o tom, že tak účinně přispějí k zajištění štěstí a blahobytu lidu obou zemí

rozhodli se uzavřít tuto Smlouvu o přátelství a spolupráci:

Článek 1

Smluvní strany se zavazují rozvíjet své vztahy na základě vzájemného uznávání a respektování územní celistvosti a politické nezávislosti. Československá socialistická republika potvrzuje své uznání svrchovanosti Jemenské arabské republiky na jemenském území.

Článek 2

Mezi Československem a Jemenem bude věčný mír a trvalé přátelství. Smluvní strany se zavazují, že všechny spory, které by mezi nimi mohly vzniknout, budou řešit přímým jednáním a jinými mírovými prostředky v souladu se zásadami Charty Organizace spojených národů.

Článek 3

Smluvní strany prohlašují, že oba státy se budou v souladu s cíli a zásadami Charty Organizace spojených národů účastnit všech mezinárodních akcí, jejichž cílem je zajištění světového míru a bezpečnosti, rozvíjení všestranné mírové spolupráce mezi státy bez ohledu na jejich politické, sociální nebo hospodářské zřízení a úplná likvidace kolonialismu ve všech jeho formách a projevech.

Článek 4

Smluvní strany si budou vyměňovat názory o důležitých mezinárodních otázkách týkajících se zájmů obou států a zajištění světového míru a bezpečnosti a mezinárodní spolupráce.

Článek 5

Smluvní strany jsou přesvědčeny, že jejich vzájemná spolupráce, prospěšná pro výstavbu a rozvoj národního hospodářství obou zemí, je pevným základem jejich mírových a přátelských vztahů a proto se zavazují dále upevňovat tuto spolupráci a poskytovat si nejvyšší výhody ve všem co se týká obchodu, plavby a jiných hospodářských vztahů.

Článek 6

Smluvní strany se dohodly, že v zájmu co nejširšího vzájemného poznávání kulturního bohatství obou zemí a stálého zvyšování technické úrovně jejich hospodářství budou dále rozvíjet a podporovat vzájemné styky a spolupráci v oblasti školství, kultury, vědy a techniky a přispívat tak k prohlubování porozumění mezi národy obou zemí.

Článek 7

Občané, podniky a jiné právnické osoby jedné smluvní strany budou na území druhé smluvní

strany požívat stejné právní ochrany a pomoci jako její vlastní občané a k uplatnění svých práv a zájmů budou mít možnost vystupovat před soudy a jinými orgány druhé smluvní strany za stejných podmínek jako její vlastní občané.

Článek 8

K rozvíjení vzájemných styků a uskutečňování spolupráce podle zásad obsažených v této Smlouvě budou smluvní strany a jejich příslušné orgány uzavírat potřebné smlouvy a dohody.

Článek 9

Tato Smlouva bude ratifikována a vstoupí v platnost dnem výměny ratifikačních listin, která bude provedena v Saná v době co nejkratší.

Článek 10

Tato Smlouva zůstane v platnosti deset let a její platnost se bude prodlužovat vždy o dalších pět let, pokud ji jedna ze smluvních stran písemně nevypoví šest měsíců před uplynutím doby její platnosti.

Dáno v Praze dne 2. dubna 1964 ve dvou vyhotoveních, každé v jazyce českém a arabském, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Na důkaz toho byla tato Smlouva podepsána a opatřena pečeti.

President
Československé socialistické
republiky:

A. Novotný v. r.

President
Jemenské arabské
republiky:

Abdulah as-Sallál v. r.

20

VYHLÁŠKA

Západoslovenského krajského národního výboru v Bratislavě

ze dne 4. ledna 1967,

kteřou se určuje další místní národní výbor v kraji stavebním úřadem

§ 1

Rada Západoslovenského krajského národního výboru v Bratislavě určuje podle § 9 odst. 2 písm. a) zák. č. 87/1958 Sb., o stavebním řádu, stavebním úřadem:

Místní národní výbor Podunajské Biskupice okres Bratislava-venkov.

§ 2

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 4. ledna 1967.

Tajemník:
Ing. Gonda v. r.

Předseda:
v zast. Dr. Ing. Vaškovič v. r.